

# 陆军骑兵武器装备中心和0618军区长官参观华族历史纪念馆



MASYARAKAT TIONGHOA PEDULI

宾主在渤良安会所合影



MASYARAKAT TIONGHOA PEDULI

赠送纪念品。左起:苏巴尔迪准将、陈春富、瓦万少将、李振健、李铭秀

【万隆讯】印尼陆军骑兵武器装备中心(PUSSENKAV KODIKLAT AD)主任瓦万少将(MayJen.TNI.Wawan Ruswandi,S.I.P., M.Si.)和长官苏巴尔迪准将(Brigen TNI Bambang Supardi)于9月4日到万隆渤良安福利基金会会所回访万隆华族关怀团队(Masyarakat Tionghoa Peduli Bandung)并参观华族历史纪念馆。受到身兼华族关怀团队和渤良安主席的李振健、协调部陈春富博士(Dr.DjoniToat SH、

MM)、万隆慈济负责人李铭秀师兄等的热情接待,在会客室融洽地交流。瓦万少将说:“我看了华族历史纪念馆里陈列的照片,让我长见识了,知道了在我国争取独立的时代华人的奋斗事迹,甚至一直到今天,在文化艺术、在体坛上等各个领域里的努力,为国争光都是不争的事实,值得崇敬。我国是多元民族,这些历史事迹,应该让更多的人多多了解,来巩固族群间的情谊,使能携

手团结,共同建设我们的国家。”在交流间隙,瓦万少将和苏巴尔迪准将对于很多日常事物的名称来源很感兴趣,譬如:北渣利(beca)、刀子/匕首(peso)、肉粽(bacang)等,这些都是从闽南语吸收过来的。也谈到了中国象棋,以及达鲁伊纳亚学院学员学会了象棋,并在全国竞赛时夺冠的事宜。瓦万少将希望以后能和华族关怀团队合作,也希望有更大更齐全

的家庭似的和谐关系。陈春富说:“我们团队也得到人民思潮报基金会的帮助,而且计划已经安排到2021年,除了分发爱心包裹,还会有义诊等。希望一切的计划都能顺利进行,但最主要的还是希望疫情尽快结束。”在疫情影响的几个

月里,华族关怀团队和军警署都有合作。其中0618军区(Dandim 0618/BS)合作了好多次,不但分发包裹还捐助防疫物品、维生素等。9月3日,0618军区长官布迪陆军上校(Kolonel Inf Sapta Budhi Purnama)一行七位随员来到渤良安福利基金会会所拜访并参观华族历史纪念馆。

他们都关注地观看纪念馆里陈列的照片并聆听李振健主席的讲解。布迪陆军上校说,这次来参观,知道并了解了不少华人参与我国独立战争,也参与了独立后的建设。这些事迹让我们大开眼界,让我们知道原来华族和我们的关系源远流长,都是印度尼西亚大家庭里一起奋斗过的兄弟姐妹,理当一直携手团结,一齐努力为祖国的繁荣昌盛贡献力量。(雪妮报道)



陈春富、瓦万少将、李振健、李铭秀在会客室融洽交流



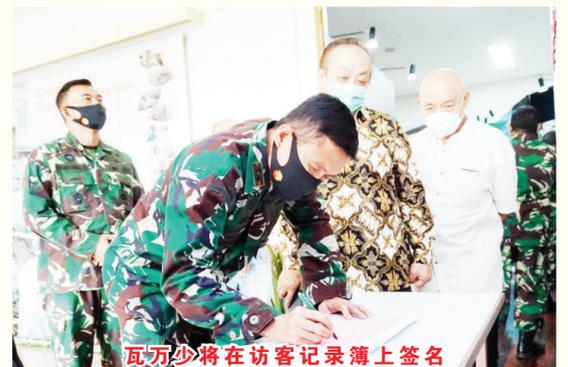
MASYARAKAT TIONGHOA PEDULI 会客室里一景



陈春富和瓦万少将在已故烈士慕阿敏(陈春富已故父亲)遗像前合影



MASYARAKAT TIONGHOA PEDULI 历史纪念馆内,李振健在为军官们解说



瓦万少将在访客记录簿上签名



0618军区长官参观华族历史纪念馆后合影



0618军区随员在现场

## 检疫隔离期间 蔡翠媚照旧工作



【本报山口洋讯】虽然仍在市长官邸进行检疫隔离,但蔡翠媚市长照旧工作。“今天2020年9月7日,吃完早餐后,我就执行常规任务。我检查文件,并在文件上批示。”她通过语音留言如是说。她说,携带文件到她的官邸或从她手里取走文件都不必担心,因为她坚持执行防疫卫生规则。“寄到我桌子上的文件我检查。当有文件要签字时,无论是拿文件或在文件上签字,我都会佩戴手套。接着喷洗手液,以符合防疫卫生规则。”蔡翠媚如是说。蔡翠媚坦承说,在检疫隔离期间得到很多方面的支持,并为她和她的家人的康复祈祷,以及关心她的健康,寄来食物和维他命。蔡翠媚市长呼吁全体山口洋市政府官员继续充满精神地执行常务,并对国家赋予的任务和责任负责。在检疫隔离期间,山口洋

市卫生局长和阿卜杜·阿兹斯地方公共医院院长已派出医护人员来给她治疗,她对此表示感谢。同时也向在她的官邸执行任务的城管人员表示感谢。蔡翠媚也向通过在线或视频寄上支持与祈祷的山口洋市民和其他地区的民众表示感谢。“谢谢大家的关心,但愿我和我的家人早日康复。我也向创作客家歌曲,鼓励我和我的家人早日康复的作者表示感谢。”她如是说。

市卫生局长和阿卜杜·阿兹斯地方公共医院院长已派出医护人员来给她治疗,她对此表示感谢。同时也向在她的官邸执行任务的城管人员表示感谢。蔡翠媚也向通过在线或视频寄上支持与祈祷的山口洋市民和其他地区的民众表示感谢。“谢谢大家的关心,但愿我和我的家人早日康复。我也向创作客家歌曲,鼓励我和我的家人早日康复的作者表示感谢。”她如是说。